



### RÉPUBLIQUE FÉDÉRALE D'ALLEMAGNE

Des représentants du CNO, de la Confédération allemande des sports (DSB) et de l'Institut fédéral pour la science sportive de FRG, ont effectué une visite aux Etats-Unis en novembre dernier afin d'y rencontrer les responsables du CNO et faire le tour des installations du Centre d'entraînement olympique américain à Colorado Springs. Les discussions ont porté pour l'essentiel sur six grands thèmes : politique sportive internationale, aide individuelle des athlètes, abus de médicaments, formation et perfectionnement des entraîneurs, psychologie sportive et médecine sportive. Les personnes qui participaient à ces débats sont parvenus à un accord général selon lequel les principes du fair play, le soutien et la protection des athlètes, ainsi que l'assistance sociale et médicale qui doit leur être prêtée, sont de la plus haute importance dans la promotion du sport de haut niveau. A l'avenir, les deux pays entendent coopérer plus étroitement pour consolider cette position, par l'intermédiaire de l'échange de leurs athlètes, entraîneurs, scientifiques, médecins et officiels techniques.

□ M. Heinz Fallak, de la DSB, qui faisait partie de la délégation en visite aux USA, s'est également rendu récemment en République populaire de Chine pour une série d'entretiens avec des dirigeants sportifs de ce pays. Dans un effort de resserrer les liens entre les deux pays, vingt rencontres dans divers sports ont été prévues pour 1986.



### AUTRICHE

Une délégation d'officiels sportifs autrichiens, conduite par M. Anton Seghofer, vice-président du CNO et président de l'Organisation fédérale autrichienne pour le sport, s'est rendue en visite en URSS, en novembre dernier. Outre les discussions qui ont eu lieu sur une variété de sujets, un

protocole d'accord a été signé pour 1986, prévoyant des échanges d'équipes sportives dans une vingtaine de sports, au moins, figurant aux programmes olympiques d'été et d'hiver.



### BELGIQUE

Une série de « séminaires » sur la pratique saine et sûre du sport amateur a commencé à Bruxelles en novembre dernier avec un regard particulier sur le football. Ils doivent se poursuivre tout au long de l'année 1986 avec des sessions sur le tennis, le jogging et le cyclisme. S'attaquant au manque de formation, si évident dans les sports de détente en ce qui concerne la sécurité, ces stages d'une journée visent à « professionnaliser » la pratique en dilettante de ce type de sports. Médecins, éducateurs, administrateurs et techniciens assistent ces cours de formation.



### RÉPUBLIQUE POPULAIRE DE CHINE

La création d'une association pour la recherche sur les stratégies de promotion du sport fut l'un des importants résultats d'une conférence donnée sur le même thème en août dernier à Xining. Environ 160 personnes venues des quatre coins du pays assistaient à cette conférence consacrée au développement du sport en Chine d'ici à l'an 2000.



### CHYPRE

L'an passé a été une année chargée au siège du Comité Olympique de Chypre. Pour commencer,

le CNO a emménagé dans un nouveau bâtiment qu'il partage désormais avec un certain nombre de fédérations sportives nationales. Les bureaux sont équipés d'un système informatique ainsi que de l'écran de télévision et du magnétoscope offert par Philips et le CIO. Un Musée olympique sera installé sous peu dans les mêmes locaux ; la planification et le rassemblement des pièces de collection sont déjà en cours.

Quant aux projets à plus long terme, Chypre a eu l'honneur de se voir confier l'organisation des prochains Jeux des petits pays d'Europe qui doivent avoir lieu en 1989.

Pearson Wilson ; T: M. Alberto Bravo Mora; Ms : MM. Andres Cano Ortiz, Rafael Vega Rodriguez et Juan de Jesús Wong Méndez; *Conseiller juridique* : M. Alvaro Sanabria Montero.



### RÉPUBLIQUE DOMINICAINE

Les VII<sup>es</sup> Jeux nationaux se sont déroulés à Saint-Domingue du 17 au 23 août 1985. De nombreux records nationaux ont été battus lors des compétitions. Voici par exemple photographiée ci-dessous Juana Sandoval qui lança le javelot comme aucune de ses compatriotes ne l'avait encore fait.



### CORÉE

Quelque vingt mille athlètes et officiels de treize villes et provinces, ainsi que de huit communautés coréennes à l'étranger, ont participé aux Jeux nationaux qui ont commencé le 10 octobre et ont duré six jours. Le président de la République de Corée, M. Chun Doo Hwan, a prononcé les paroles suivantes lors de la cérémonie d'ouverture : « *La compétition sportive nationale a contribué largement à accroître les capacités athlétiques de la nation et à promouvoir l'intérêt pour le sport. Organisée tour à tour par chaque province et chaque ville, elle a également permis d'atteindre un développement national équilibré.* » Les compétitions de cette année se sont déroulées à Chunchon, dans la province de Kangwon-do.



### COSTA RICA

L'assemblée générale ordinaire du CNO du Costa Rica s'est tenue le 25 novembre 1985. Au cours de cette assemblée, un nouveau conseil exécutif a été élu, dont voici la composition: *PT*: M. Jorge Nery Carvajal Castro; *SG*: M. Adrian



## ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE

Le Comité National Olympique des Etats-Unis (USOC) vient de créer le « Prix du fair play Jack Kelly » du nom de son regretté président, disparu en mars dernier. Cette récompense sera décernée chaque année à un athlète américain ayant fait preuve d'une remarquable sportivité en concourant dans un sport inscrit aux Jeux Olympiques ou aux Jeux panaméricains.

□ M. William B. Tutt a été élu premier vice-président de l'USOC, occupant ainsi le poste laissé vacant lorsque M. Robert H. Helmick, membre du CIO, s'est vu confier la présidence de l'organisation l'an passé.



## FRANCE

Au cours d'un périple de douze jours en Extrême-Orient, M. Nelson Paillou, président du CNOSF, s'est rendu successivement en KOR, TPE, HKG, CHN et JPN où il a rencontré divers officiels sportifs dont les membres du CIO dans ces pays. En visite à Séoul le 27 septembre, M. Paillou et le président du CNO coréen, M. Chong-Ha Kim, ont signé un protocole prévoyant la mise en œuvre d'un programme d'échanges entre les deux pays, d'athlètes, d'entraîneurs, de techniciens, et autres, ainsi qu'un large éventail d'informations. Cet accord est valable pour une période illimitée.

□ A l'initiative de l'Union Nationale des Arbitres de Football (UNAF), des représentants de groupes similaires pour onze autres sports se sont réunis récemment à Paris et ont créé une nouvelle association sportive multidisciplinaire. Les personnes présentes à la séance inaugurale exercent le métier d'arbitres en basketball, baseball, boxe, escrime, hockey sur glace, lutte, rugby, tennis, tennis de table, tir, et naturelle-

ment, en football. Les initiateurs ont l'espoir que leurs collègues dans d'autres disciplines se joindront à eux dans un proche avenir. Cette organisation a pour objectif d'aider à offrir les meilleures conditions et les moyens nécessaires pour assumer les fonctions d'arbitrage, de développer et de promouvoir ces fonctions auprès du public.



## GUINÉE

La nouvelle composition du conseil exécutif du CNO est la suivante :

*PT:* M. Zainoul Abidine Sanoussi ; *1<sup>er</sup> VPT:* M. Naby Yaya Camara; *2<sup>e</sup> VPT:* M. Alpha Ibrahima Diallo ; *SG :* M. Naby Camara ; *T:* M. Jean-Louis Faber ; *Ms:* M. Mouctar Bah, M. Oumou Barry, M. Pathe Diallo, le cheik Fantamady Conde, le lieutenant Charles Correah et M. Kemoko Toure.



## HONG-KONG

M. A. de O. Sales, président du Comité Olympique et Sportif Amateur de Hong-kong a été décoré de l'Ordre du prince Henry le Navigateur. Cette distinction lui a été décernée par le président de la République portugaise, le général A. D. R. Eanes, avec le grade de « Grande Officiel ». M. Sales préside le CNO depuis 1957.



## HONGRIE

Le VIII<sup>e</sup> Festival international du film sportif, HUNGAROFILM (R. O. N<sup>o</sup> 214), tenu en octobre

---

## Comités Nationaux

---

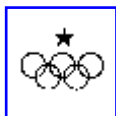


dernier, comportait soixante heures de projection sur une période de six jours. Les spectateurs ont pu voir et apprécier 155 films au total, de vingt-huit pays. Le festival s'est ouvert officiellement le 21 octobre par une cérémonie au cours de laquelle M. Istvan Buda (photo), président du CNO hongrois, a prononcé quelques mots.

Quant aux films présentés, M. Janos Harshegyi, secrétaire général du festival, a rapporté qu'ils « étaient empreints de l'esprit de l'Olympisme et du fair play. Les films, qui portaient à la fois sur les Jeux Olympiques d'hiver et les Jeux de l'Olympiade de 1984, ont remporté un succès tout particulier ».

Le grand prix du Comité International Olympique, décerné par M. Pal Schmitt, membre du CIO en Hongrie, a été attribué à « Breakthrough : The Lost River of Gaping Hill » (Découverte : la rivière perdue de la colline béante), réalisé par Sid Perou (GBR) sur des spéléologues relevant les défis de leur sport et connaissant la joie du succès. Le jury était présidé par le réalisateur hongrois déjà primé, Istvan Szabo.

National des Sports à Patiala, le musée renferme de précieux articles qui ont été généreusement cédés par d'anciens athlètes et officiels, ou par leur famille. Ils sont répartis en six sections : l'origine et l'évolution de divers jeux et sports, informations complètes sur l'ensemble des sports, des techniques, l'évolution de l'équipement illustrée par des photographies et des diagrammes, équipement sportif moderne et souvenirs divers. Le musée accueille chaque jour quelque trois cents visiteurs.



### ITALIE

Avec un total de 8158 enfants âgés de 12 à 14 ans concourant dans la phase finale, la XVII<sup>e</sup> édition des Jeux de la Jeunesse a rassemblé plus de participants que les Jeux de la XXIII<sup>e</sup> Olympiade (7055). Cette manifestation, l'une des compétitions de « Sport pour tous » patronnées en 1985 par le CIO, s'est déroulée à Rome du 30 septembre au 6 octobre avec des épreuves dans 42 disciplines sportives, soit le plus grand nombre jamais vu jusqu'à présent. L'ensemble des quatre-vingt-quinze provinces d'Italie étaient représentées avec, en outre, des délégations de jeunes athlètes venant de la République de Saint-Marin et de communautés italiennes des pays du Benelux, du Canada, de FRG et, pour la première fois, de Yougoslavie. Cette passionnante semaine débuta par une cérémonie officielle à laquelle assistaient le président de la République italienne, M. Francesco Cossiga, d'autres hauts responsables du gouvernement, personnalités du monde sportif et artistes. L'arrivée d'un hélicoptère, l'allumage de la flamme dans le stade par les champions olympiques des Jeux de 1984, Alberto Cova (course) et Giuseppe Abbagnale (aviron), des démonstrations sportives et un splendide spectacle son et lumière marquaient la première partie du programme. Dans la seconde moitié, une foule d'artistes populaires sont venus divertir les enfants avec un spectacle qui a été diffusé à travers toute l'Italie. Quelque trois millions d'enfants ont pris part aux éliminatoires qui conduisaient aux finales.



### INDE

Le Musée national des sports, fondé en 1972, est désormais fier de posséder une collection de plus de 1300 objets relatifs au sport et à son évolution. Installé dans un bâtiment de l'Institut





## LIBYE

Un coup d'œil à l'augmentation du nombre d'installations sportives en Libye au cours des cinq dernières années, comme le fait le périodique « Deutsches Sportecho » (GDR), révèle certains chiffres impressionnants. Depuis 1980, 166 villages et municipalités se sont dotés, pour la première fois, de terrains de sports, et 212 installations de types divers ont été mises en service pour les activités sportives scolaires. Six complexes comprenant à la fois des installations couvertes et non, ainsi que trois grands stades, ont été également construits durant cette période. Une nouvelle académie sportive a vu le jour à Tripoli, laquelle se transformera finalement en université spécialisée en sport.



## MAROC

Saïd Aouita a été élu champion des champions africains 85 à l'issue d'un vote organisé par le mensuel *Jeux d'Afrique* auprès de journalistes sportifs d'Afrique. Titulaire de deux records du monde (1500 m et 5000 m) et médaille d'or du 1500 m aux Jeux Olympiques en 1984, Aouita, âgé de 25 ans, précède le marathonien *Ahmed Salah* (DJI), vainqueur de la première Coupe du monde dans sa spécialité, et le footballeur *Mohamed Timoumi* (MAR), vedette de l'équipe marocaine de football qui s'est qualifiée pour la Coupe du monde de 1986.



## NORVÈGE

A la suite des élections tenues au printemps de l'an passé, la composition du conseil exécutif du

CNO se présente désormais comme suit : *PT*: M. Jan Gulbrandsen ; *VPT/SG* : M. Arne Myhrvold ; *Ms* : M. Nils Kristian Grimstveit, M<sup>me</sup> Britt Mellegaard, MM. Atle Schjøtt, Turid Seime, Børge Stensbol et M<sup>lle</sup> Grete Waitz; *Suppléants*: MM. Olav Aune et Rolf Nyhus; *PT, Conféd. des Sports* : M. Hans B. Skaset ; *Membre du CIO* : M. Jan Staubo.

□ Une compagnie d'assurance norvégienne a fait don d'une grosse somme d'argent à titre de contribution aux programmes sportifs de ce pays. C'est plus précisément US\$ 920 000 qui ont été alloués à la préparation des athlètes en vue des Jeux Olympiques de 1988 et US\$ 184 000 à la promotion du sport féminin. Un montant supplémentaire de US\$ 1 100 000 est attendu pour la formation des entraîneurs et des administrateurs.



## NOUVELLE-ZÉLANDE

Nous avons reçu dernièrement cette photographie de Sir Lance Cross, C.B.E., membre du CIO et président de l'Association Olympique de Nouvelle-Zélande et des Jeux du Commonwealth, recevant le poste de télévision et le magnétoscope Philips de M. J. A. M. Romme, président-directeur général de la maison Philips en Nou-



velle-Zélande. La compagnie de matériel électronique a fait don de cet équipement à chacun des CNO dans le monde ainsi qu'à d'autres organisations appartenant à la famille olympique.



### PAYS-BAS

Le nouveau président du Comité Olympique des Pays-Bas, *M. Henk J.-L. Vonhoff*, est également le maire d'Utrecht et ancien député au parlement néerlandais. Agé maintenant de 54 ans, il a été amené très jeune à la politique. Toutefois, après des études d'histoire à l'université, il a enseigné pendant dix ans au niveau de l'école secondaire, avant d'être élu au parlement. De 1971 à 1973, il a occupé les fonctions de sous-secrétaire parlementaire aux Affaires culturelles, aux Loisirs et au Travail social. Outre ses fonctions actuelles à la mairie et au sein du CNO, M. Vonhoff occupe un certain nombre de postes tels que, entre autres, celui de commissaire de la reine dans la province de Groningen et de président du conseil pour la protection de l'environnement. Son intérêt pour la politique et l'histoire l'ont également conduit à écrire plusieurs ouvrages et de nombreux articles sur un large éventail de sujets.



### RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE ALLEMANDE

Des étudiants d'Afrique, d'Asie et d'Amérique Latine ont assisté récemment au 22<sup>e</sup> stage international pour entraîneurs, d'une durée de huit mois, offert par le collège allemand de culture physique à Leipzig. Ils venaient de vingt pays au total, dont le Népal qui, participant pour la première fois, devenait ainsi le 87<sup>e</sup> pays à envoyer des administrateurs et des entraîneurs en forma-

tion scientifique dans les sports du volleyball, du football et de la boxe. Le premier stage de ce type a eu lieu dans ce même collège en 1950.

□ Les plans de construction d'un musée national sportif à Berlin sont actuellement dressés. Établi par décret du conseil des ministres de GDR, ce musée sera rattaché au secrétariat d'État à la culture physique et au sport. Sa principale fonction sera de rassembler et de conserver tout document relatif à l'histoire et à l'évolution du sport en GDR (ou Allemagne avant 1945).

□ L'Association de médecine sportive de GDR a organisé le IV<sup>e</sup> stage international pour médecins du sport, sous le patronage de la Fédération Internationale de Médecine Sportive (FIMS). Conçu pour former les médecins des pays en développement dans ce domaine, ce stage a remporté un grand succès. Les éditions précédentes avaient présenté les fondements de la médecine sportive tandis que la session de cette année étudiait les problèmes médicaux des athlètes durant leur préparation aux compétitions internationales de haut niveau.



### ROUMANIE

L'été dernier, le Comité Olympique Roumain et plusieurs autres organismes ont organisé un « Relais de la Paix », disputé sur une période de dix jours par des jeunes gens des quatre coins du pays. Les participants, qui ont traversé des centaines de villes et villages, transportaient des messages appelant à la paix pour les faire parvenir jusqu'à la capitale, Bucarest. Le dernier jour, des milliers de personnes se sont rassemblées dans le stade de la Jeunesse de la ville pour assister au dernier passage du témoin. Maricica Puica, médaille d'or du 3000 m aux Jeux Olympiques à Los Angeles, a donné lecture d'un « appel à la paix » adressé aux athlètes du monde et aux dirigeants du mouvement sportif international.



## URUGUAY



Peu après l'envoi à l'imprimeur d'un écho sur une réunion des anciens athlètes olympiques uruguayens pour publication dans le précédent numéro de la *Revue Olympique*, nous avons reçu cette photographie de l'impressionnant ras-

semblement de la part des membres de la commission des athlètes du CNO. Comme nous l'annoncions le mois dernier, cinq cents participants aux Jeux Olympiques ont assisté à cette réunion du 17 août 1985.